

无障碍阅读版

儿女英雄传

文康著

注音解词释疑
无障碍读原著

权威版



国家
一级出版社
全国百佳图书出版单位

无
障
碍
阅
读
版

儿女英雄传

文
康
著

注音解词释疑
无障碍读原著

长 春 出 版 社
国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

儿女英雄传 / (清) 文康著. — 长春 : 长春出版社,
2017. 1

(无障碍阅读版)

ISBN 978-7-5445-4628-7

I. ①儿… II. ①文… III. ①章回小说—中国—清代
IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第263116号

儿女英雄传

注 释 者: 徐栋梁 史 丽

封 面 画: 方传民

责任编辑: 杜 菲

封面设计: 王国擎

出版发行: 長 春 出 版 社

总编室电话: 0431-88563443

地 址: 吉林省长春市建设街 1377 号

发 行 电 话: 0431-88561180

邮 编: 130061

网 址: www.cccbs.net

制 版: 长春市大航图文制作有限公司

印 刷: 延边星月印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32

字 数: 780 千字

印 张: 24.125

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 38.00 元

版权所有 盗版必究

如有印装质量问题, 请与印厂联系调换

印厂电话: 0433-6050000

前言

清代中期，中国通俗小说的创作出现了一个新的流派——儿女英雄小说。儿女英雄小说上承宋元话本小说，有着说书人底本的特色，又融合明末清初侠义公案小说重侠义和世情小说重感情的特点，表现了侠义与封建法权、封建伦理相融合的倾向，是集才子佳人、英雄传奇及侠义小说于一身的新的小说类型。它在审美理想、价值取向等方面明显承继于才子佳人小说和侠义小说，同时又在人物塑造、表现主旨、叙事格局上与以上诸类小说有着明显的区别。

《儿女英雄传》原名《金玉缘》，为清代文康所作。文康姓费莫氏，字铁仙，一字悔庵，号燕北闲人，满族镶红旗人，是大学士勒保的孙子，生卒年大致为道光初年至光绪年间。文康担任过理藩院郎中、徽州知府，后被任命为驻藏大臣，因病未能赴任。早年他家世盛极一时，后家道中落，以至于家中物品被变卖殆尽。文康有感于世运变迁、人情反复，便以训教式的理想化的笔触，撰写完成了长篇白话小说《金玉缘》。

《儿女英雄传》采用的是双线描写，主线描写的是康熙末年至雍正初年，淮阴县令安学海遭人陷害而获罪，其子安骥将家产变卖，筹银千两前去营救，途中与老仆分散，与女主角之一的张金凤遇险于能仁寺。此时牵出暗线，清朝副将何杞被纪献唐陷害，死于狱中，其女何玉凤改名十三妹，学成武艺后行侠江湖，立志为

父报仇。何玉凤出场后双线合一，她巧遇安骥与张金凤遇险之事，仗义出手，救二人于危难之中，并解囊赠金、借弓退寇，一路护送他们至淮阴，并从中牵媒引线，撮合张金凤与安骥成婚。到达淮阴救出安学海后，何玉凤飘然而去。安学海从儿子口中得知何玉凤所行之事后，便隐姓埋名寻访玉凤，后于山东茌平与金盆洗手的老镖师邓九公相识。两人一起见到玉凤，安学海道出玉凤身世，又牵引出暗线，原来玉凤的祖父是安学海的老师，玉凤的父亲是安学海的结拜兄弟。玉凤的父亲名为何杞，官居二品，是纪献唐的中军副将。纪献唐为子求婚何杞，遭到何杞的拒绝，因而陷害何杞。后来纪献唐被朝廷所杀，玉凤得知仇人已死，打算出家，被安学海、邓九公等人劝阻，后来她也嫁给了安骥。金凤、玉凤相处亲如姊妹，安骥则读书应试，科场连捷，最终位极人臣，尽享人间富贵。这也是本书初名《金玉缘》的原因。

小说的作者文康长期生活于北京，故小说多用北京方言写作，在加进大量方言土语后，具有活泼、传神、俏皮、诙谐、风趣的特点。原书共五十三回，今存四十一回，后经人弥补缺失，改名为《儿女英雄传》。本书语言生动流畅，描写细致感人，情节引人入胜，是通俗小说中的上乘佳作。由于小说保留了当时的语言习惯、俚语俗语等，这些语言因年代久远，与当今社会的语言习惯有了一定的距离，有些甚至无法理解。为了使普通读者能无障碍地阅读原著，我们对小说中生僻疑难的词句进行了注音、解词、释典，必要之处加以简略的串讲。本书在点校和注释时吸收了一些前人的成果，在此谨表谢忱。因注释者能力有限，失误之处在所难免，恳请读者批评指正。

目 录

缘起首回	开宗明义闲评儿女英雄 引古证今演说人情天理	1
第一回	隐西山闭门课骥子 捷南官垂老占龙头	9
第二回	沐皇恩特授河工令 忤大宪冤陷县监牢	20
第三回	三千里孝子走风尘 一封书义仆托幼主	33
第四回	伤天害理预泄机谋 末路穷途幸逢侠女	46
第五回	小侠女重义更原情 怯书生避难翻遭祸	60
第六回	雷轰电掣弹毙凶僧 冷月昏灯刀歼余寇	74
第七回	探地穴辛勤怜弱女 摘鬼脸谈笑馘淫娃	88
第八回	十三妹故露尾藏头 一双人偏寻根觅究	101
第九回	怜同病解囊赠黄金 识良缘横刀联嘉耦	114
第十回	玩新词匆忙失宝砚 防暴客谨切付雕弓	129
第十一回	糊县官糊涂销巨案 安公子安稳上长淮	141
第十二回	安太令骨肉叙天伦 佟孺人姑媳祝侠女	153
第十三回	敦古谊集腋报师门 感旧情挂冠寻孤女	168
第十四回	红柳树空访褚壮士 青云堡巧遇华苍头	184
第十五回	酒合欢义结邓九公 话投机演说十三妹	200
第十六回	莽撞人低首求筹画 连环计深心作笔谈	219
第十七回	隐名姓巧扮作西宾 借雕弓设局赚侠女	236
第十八回	假西宾高谈纪府案 真孝女快慰两亲灵	255
第十九回	恩怨了了慷慨捐生 变幻重重从容救死	272
第二十回	何玉凤毁妆全孝道 安龙媒持服报恩情	289

第二十一回	回心向善买悖卖刀	隐语双关借弓留砚	303
第二十二回	晤双亲芳心惊噩梦	完大事矢志却尘缘	322
第二十三回	返故乡宛转依慈母	圆好事娇嗔试玉郎	339
第二十四回	认蒲团幻境拜亲祠	破冰斧正言弹月老	358
第二十五回	何小姐证明守官砂	安老翁讽诵列女传	378
第二十六回	灿舌如花立消侠气	慧心相印顿悟良缘	393
第二十七回	践前言助奁伸情谊	复故态怯嫁作娇痴	414
第二十八回	画堂花烛顷刻生春	宝砚雕弓完成大礼	432
第二十九回	证同心姊妹谈衷曲	酬素愿翁媪赴华筵	453
第三十回	开菊宴双美激新郎	聆兰言一心攻旧业	475
第三十一回	新娘子悄惊鼠窃魂	惫老翁醉索鱼鳞瓦	492
第三十二回	邓九公关心身后名	褚大娘得意离筵酒	512
第三十三回	申庭训喜克绍书香	话农功请同持家政	534
第三十四回	屏纨袴稳步试云程	破寂寥闲心谈月夜	558
第三十五回	何老人示棘闱异兆	安公子占桂苑先声	582
第三十六回	满路春风探花及第	一樽佳酿酬酒酬师	605
第三十七回	志过铭嫌隙成佳话	合欢酒婢子代夫人	629
第三十八回	小学士俨为天下师	老封翁募遇穷途客	654
第三十九回	包容量一诺义赙贫	矍铄翁九帙双生子	681
第四十回	虚吃惊远奏阳关曲	真幸事稳抱小星襦	711

缘起首回

开宗明义闲评儿女英雄
引古证今演说人情天理

侠烈英雄本色，温柔儿女家风。
两般若说不相同，除是痴人说梦^①。
儿女无非天性，英雄不外人情。
最怜儿女最英雄，才是人中龙凤。

八句提纲道罢。这部评话原是不登大雅之堂的一种小说，初名《金玉缘》，因所传的是首善（指表率作用的）京都一桩公案，又名《日下新书》。篇中立旨立言虽然无当于文，却还一洗秽（huì，肮脏）语淫词，不乖（违背）于正，因又名《正眼法藏五十三参》。初非释家言也，后经东海吾了翁重订，题曰《儿女英雄传评话》。相传是太平盛世一个燕北闲人所作。

据这燕北闲人自己说：他幼年在塾读书，适逢一日先生不在馆里，他读到“宰予（孔子弟子）昼寝（qǐn，睡）”一章，偶然有些困倦，便把书丢过一边，也学那圣门高弟隐几而卧。才得睡着，便恍惚间出了书房，来到街头，只见憧憧扰扰（纷扰不安。憧，chōng），眼前换了一番新世界。两旁歧途曲巷中，有无数的车马辐辏（fú còu，形容人或物聚集像车辐集中于车毂一样），冠盖（泛指官员的冠服和车乘）飞扬，人往人来，十分热闹，当中却有一条无偏无颇（不偏向，不邪曲）的荡平大路。这条路上只有一个瘦骨锐头（尖脑袋）、鬓发根根上指的，在前面挺然直立的走了去。闲人一时正不知自己走那条路好，想要向前面那个问问修途，苦于自己在他背后，等闲望不着他的面

①痴人说梦：形容愚昧的人说荒诞的话。

目。就待一步一趋的赶上借问一声，不想他愈走愈远，那条路愈走愈高，眼前忽然一闪，不见了他，不知不觉竟走到云端里来了。

没奈何，一个人踽踽凉凉（孤独的样子。踽，jǔ，形容独自走路）站在云端里一望，才看出云外那座天。原来虽说万变万应，却也得一纵一横。纵里看去，便是宗动天、日天、月天、水天、火天、金天、木天、土天、二十八宿（xiù）天，共是九天。横里看去，便是无上天、四人天、忉（dāo）利天、坚首天、持鬘（mán）天、常桥天、福生天、福受天、广来天、大梵天、梵辅天、梵众天、少光天、光音天、无量光天、少净天、遍净天、无量净天、善见天、善现天、无想天、无烦天、无热天、天边空处天、无边识处天、无所有处天、非想天、非非想天、色究竟天、须臾（kǎn）摩天、兜率陀（tuó）天、乐变化天，还有一座他化自在天，共是三十三天。他到的那个所在，正是他化自在天的天界。

却说这座天，乃是帝释天尊、悦意夫人所掌，掌的是古往今来忠臣孝子、义夫节妇的后果前因。这日恰遇见天尊同了夫人升殿，那燕北闲人便隐在一个僻静去处，一同瞻仰。只见那：天宫现彩，宝殿生云。仙乐悠扬，香烟缭绕。左一行，排一层紫袍银带的仙官；右一行，列几名翠袖霓裳的宫嫔（pín）。阶下列着是白旄（máo，古代用牦牛尾装饰的旗子）黄钺（yuè，古代兵器），彩节朱幡。金盖、银盖、紫芝盖，映日飞扬；龙旗、凤旗、月华旗，随风招展。雕弓羽箭，飞鱼袋画着飞鱼；玉辇金根，驯象官牵着驯象。飞电马、追风马，跨上时电卷风驰；龙骧（xiāng）军、虎贲（bēn）军，用着他龙拿虎跳。一个个，一层层，都齐臻臻、静悄悄的分列两边。殿上龙案头设着文房四宝，旁边摆着一个朱红描金架子，架上插着四面朱红绣旗，旗上分列着“忠、孝、节、义”四个大字。

一时仙乐数声，画阁开处，左有金童，右有玉女，手提宝炉，焚着白檀（tán）紫降（同“绛”），引了那帝释天尊、悦意夫人出来。那天尊，头戴攒珠嵌宝冕旒（miǎn liú，古代帝王的礼冠和礼冠前后的玉串），身穿海晏河清龙袞（gǔn，古代帝王或公侯穿的绣龙的礼服），足登朱丝履，

腰系白玉鞦（tīng，腰带）。那悦意夫人，不消说，自然是日月龙凤袄、山河地理裙了。身后一双日月宫扇，簇拥着出来。

那时许多星官神将早排列在阶下，只听殿头官喝道：“有事出班早奏，无事卷帘退班。”只见班部丛中闪出四位金冠朱黻（同“朱黻”，古代贵族穿的红色礼服。黻，fú）的天官，各各手捧文册一卷，上殿奏道：“今日正有人间儿女英雄一桩公案该当发落，请旨定夺。”早有殿上官官接过那文册，呈到龙案上。天尊闪目一看，降旨道：“这班儿发落他阎浮人世去，须得先叫他明白了前因后果，才免得怨天尤人。但是天机不可预泄，可将那天人宝镜放在案前，叫他各人一照，然后发落。”值殿官领旨，早有一簇人抬过一座金镶玉琢、凤舞龙蟠（pán，盘伏）的光明宝镜来。宝镜安顿完毕，天尊便把那架上的“忠、孝、节、义”四面旗儿发下来，交付旁边四个值殿官，捧到阶前，向空中只一展，但见凭空里就现出许多人来。为首的是个半老的儒者气象，装束得七品琴堂样子，同着一个半老婆婆，面上一团的慈祥忠厚。次后便是一个温文儒雅的白面书生。又是两个绝代女子：一个艳如桃李，凛若冰霜；一个裙布钗荆（贫苦妇女的饰物），端庄俏丽。还有一个朱缨花袞的长官，一个赤面白髯（rǎn，胡须）的壮士。又是一个淡妆嫠妇（寡妇。嫠，lí），两双中年老年夫妻。还有个六七分姿色的青衣侍婢。后面随着许多男的女的、老的少的、村的俏的，都俯伏在殿外。

天尊发落道：“尔等此番人世，务要认定自己行藏（即进退动态），莫忘本来面目，可抬头向天人宝镜一照者！”众人抬起头来一看，只见那宝镜里初照是各人的本来面目，次后便见镜里大放光明，从那片光里现出许多离合悲欢、荣枯休咎（吉凶。休，吉祥；咎，jiù，灾祸）的因缘来。大众看了，也有喜的，也有怒的，也有哀的，也有乐的。这个扬眉吐气，那个掩目垂头，鼓舞一番，叹息一番。看够多时，只见那宝镜中金光一闪，结成了一片祥云瑞霭，现出了“忠、孝、节、义”四个大字。众人看了，一齐向上叩首，口中齐祝“圣寿无疆”。那殿头官又把旗儿一展，那些人依然凭空而去，愈去愈

远，堕入云中，不见踪影。

悦意夫人向天尊道：“今日天尊的这番发落，可谓欢喜慈悲。只是这班忠臣孝子、义夫节妇，虽然各人因果不同，天尊何不大施法力，暗中呵护，使他不离而合，不悲而欢，有荣无枯，有休无咎，也显得天尊的造化，更可以培养无限天和。天尊意下何如？”天尊道：“夫人，你不见那后边的许多人，便都是这班儿牵引的线索、护卫的爪牙。至于他各人到头来的成败，还要看他入世后怎的个造因，才知他没世时怎的个结果。况这气数有个一定，就是作天的，也不过奉着气运而行，又岂能合那气运相阻？你我乐得高坐他化自在天，看这桩儿女英雄公案，霎时好耍子也！”悦意夫人道：“请问天尊，要作到怎的个地步才算得个儿女英雄？”

天尊道：“这‘儿女英雄’四个字，如今世上人大半把他看成两种人、两桩事，误把些使气角力、好勇斗狠的认作英雄，又把些调脂弄粉、断袖余桃（指男性之间的同性之恋）的认作儿女。所以一开口便道是‘某某英雄志短，儿女情长’，‘某某儿女情薄，英雄气壮’。殊不知有了英雄至性，才成就得儿女心肠；有了儿女真情，才作得出英雄事业。譬如世上的人，立志要作个忠臣，这就是个英雄心，忠臣断无不爱君的，爱君这便是个儿女心；立志要作个孝子，这就是个英雄心，孝子断无不爱亲的，爱亲这便是个儿女心。至于‘节义’两个字，从君亲推到兄弟、夫妇、朋友的相处，同此一心，理无二致。必是先有了这个心，才有古往今来那无数忠臣烈士的的文死谏、武死战，才有大舜的完廩浚井（修缮粮仓，疏浚河流。廩，lǐn，粮仓；浚，jùn，深挖河道，使水疏通），泰伯、仲雍（他们是周代诸侯国吴国的第一、第二代君主）的逃至荆蛮（周对楚国的蔑称），才有郊祁（指北宋文史学家宋郊、宋祁）弟兄的问答，才有冀缺（即郤（xì）缺，春秋时晋国大夫）夫妻的相敬，才有汉光武、严子陵的忘形。这纯是一团天理人情，没得一毫矫揉造作。浅言之，不过英雄儿女常谈；细按去，便是大圣大贤身份。

“但是要作到这个地步，却也颇不容易。只我从开辟以来，掌

了这座天关。纵横九万里，上下五千年，求其儿女英雄、英雄儿女一身兼备的，也只见得两个。一个是上古女娲（wā）氏。只因他一时感动了一点儿女心，不忍见那青天的缺陷、人面的不同，炼成三百六十五块半五色石，补好了青天，便完成了浩劫一十二万九千六百年的覆载（指天地），拈了一撮黄土，端正了人面，便画一个寅（yín）会至酉（yǒu）会八万六千四百年的人形。从儿女里作出这番英雄事业来，所以世人才号他作‘神媒’。一个是掌释教的释迦牟尼佛。只因他一时奋起一片英雄心，不许波斯匿国那些婆罗门外道扰害众生，妄干国事，自己割舍了储君的尊严富贵，立地削发出家，明心见性，修成个无声无色、无臭（xiù）无味、无触无法的不坏金身。任那些外道邪魔，惹不动他一毫的烦恼忧思恐怖，把那些外道普化得皈依正道。波斯匿国国王才落得个图治身尊，波斯匿国众生才落得个安居乐业。到后来，父母同升佛果，元配（开始娶的正妻）得证法华，善侣都转法轮，子弟并登无上。从英雄上透出这种儿女心肠来，所以众生都尊他为‘大雄氏’。

“此外，三代以下，秦不足道也。讲英雄，第一个大略雄才的莫如汉高祖。他当那秦始皇并吞六国统一四海全盛的时候，只小小一个泗（sì）上亭长，手提三尺剑，从芒砀（山名，位于豫、皖、苏、鲁四省结合部的河南省永城市芒山镇。砀，dàng）斩蛇起义，便赤手创成了汉家四百年江山，似乎称得起个英雄气壮了。究竟称不起，何也？暴秦无道，群雄并起，逐鹿中原，那汉王与西楚霸王项羽连合（即“联合”）攻秦，约先入关者王（wàng，称王）之。汉王乘那项王火咸阳、弑（shì，臣杀君）义帝、降子婴、东荡西驰的时候，早暗地里间道入关，进位称王。那项王是个‘力拔山，气盖世’的脚色（角色），枉费一番气力，如何肯休？便把汉王的太公俘了去，举火待烹，却特特的着人知会他，作个挟制。替汉王设想，此时正该重视太公，轻视天下，学那‘窃父而逃，遵海滨而处，终身欣然，乐而忘天下’的故事，岂不是从儿女中作出来的一个英雄？即不然，也该低首下心，先保全了太公，然后布告天下，问罪兴师，合项王大

作一场，成败在所不计，也还不失为能屈能伸的大丈夫本色。怎生公然说：‘我翁即而（你）翁，而欲烹而翁，请分我一杯羹！’幸而项王无谋，被他这几句话牢笼住了，不曾作出来。倘然万有一失，他果的谨遵台命，把太公烹了，分杯羹来，事将奈何？要说汉王料定项王有勇无谋，断然不敢下手，兵不厌诈，即以君之矛还制君之盾，那项王是个杀人不眨眼的魔君，汉王岂不深知？岂有以父子天亲这等赌气斗智的？所以祸不旋踵（比喻灾祸很多。不旋踵，来不及转身。踵，zhǒng），天假吕后，变起家庭，赵王如意死于鸩（zhèn，传说一种羽毛含剧毒的毒鸟，将其羽毛浸在酒中，可制成毒酒）毒，戚夫人惨极人彘（指把人变成猪的一种酷刑。即把四肢剥掉，挖出眼睛，用铜注入耳朵，使其失明。彘，zhì，猪），以致孝惠不禄（死的讳称）。这都因汉高祖没有儿女真情，枉作了英雄事业，才遗笑千古英雄！

“再要讲到儿女，第一个情深义重的莫如唐明皇。为了一个杨贵妃，焚香密誓，私语告天，道是‘在天愿为比翼鸟，在地愿为连理枝’。这番恩爱，似乎算得是个儿女情长了。究竟算不得，何也？当玄宗天宝改元以后，把个杨贵妃宠得迭荡骄纵，帙薄不修（指家庭生活淫乱）。那杨贵妃的来历倒也不消提起，致伤忠厚。独怪他既有个梅妃，又想着杨妃，及至得了杨妃，便弃了梅妃，又不能终弃梅妃，以至惹下杨妃。自己左右的两个人尚且调停不转，又丢下六宫佳丽，私通三国夫人。除了选色征歌之外，一概付之不闻不问。任着那五王交横，奸相当权，激反胡奴，渔阳兵起。他却有贼不讨，转把个不稳的天下丢开不问，带上个受累的贵妃，避祸而行。及至弄到兵变马嵬（wéi），六军抗命，却又束手无策，不知究奸相、责骄帅、斩乱兵，眼睁睁的看着人把个平日爱如性命的个宝贝生生逼死。息壤（战国秦邑名，后为信誓的代称）在彼，‘七月七日长生殿’的话，岂忘之乎？况且《春秋》通例，法在诛心（宗旨在于正心。法，一切事物）。安禄山之来，为杨贵妃而来，不是合唐家有甚的不共戴天之仇。唐明皇之走，也明知安禄山为着杨贵妃而来，合唐家没甚不共戴天之仇，所以才不辞蜀道艰难，护着贵妃

远避。及至贵妃既死，还瞻顾何来？自然就该‘王赫斯怒’（语出《诗经·大雅·皇矣》，勃然震怒），拨转马头，馘（guó，割下敌人的左耳）安禄山之首，悬之太白，也还博得个‘失之东隅，收之桑榆’，给天下儿女子吐一口气。何以又‘三郎郎当’‘三郎郎当’，愈走愈远！固无怪肃宗即位灵武，不候成命。日后的南内西内，左迁右迁，父子之间，愈弄愈弄出一番不好处的局面来。就便杨贵妃以有限欢娱，无多受享，也使他落了一生笑柄，万古羞名。这都因唐明皇没有英雄至性，空谈些儿女情肠，才哭坏世间儿女。可见‘英雄儿女’四个字，除了神媒、大雄之外，一个有名的大度赤帝子（汉时对高祖刘邦的称颂）、风流李三郎尚且消受不得，勉力不来，怎的能向平等众生身上求全责备？

“方今正值天上日午中天，人间尧舜在上，仁风化雨所被，不知将来成全得多少儿女英雄。正好发落这班儿入世，作一场儿女英雄公案，成一篇人情天理文章，点缀太平盛事。这便是今日绣旗齐展，宝镜高悬，发落这桩公案的本意也。”

悦意夫人听了，一一领会。一切天人皆大欢喜。只见天尊把龙袖一摆，殿头官才喝得声：“退班！”

那燕北闲人耳轮中只听得一片喧哗，喊道：“捉！捉！捉！”随着便是地坼（chè，裂）山崩价（助词，“地”）一声响亮，吓得他一步踏空云脚，一个立足不稳，早从云端里落将下来。一跤跌醒，却是一场大梦。

睁开眼来看看，但见院子里一班逃学的孩子，正在那里捉迷藏耍子，口里只嚷道：“捉！捉！捉！”面前却立着合他同砚（指同学）的一个新安毕生，手里拿着一方界尺，拍的那桌子乱响，笑嘻嘻的叫道：“醒来！醒来！清天白日，却怎的这等酣睡？”他道：“我正梦着一段新奇文章，不曾听得完，却被你们这般人来打断了。”说着，便把他梦中所闻所见，云端里的情节，详细告诉了那毕生一遍。

毕生道：“先生不在馆，你看他大家在那里捉迷藏，捉得好不

热闹！我正要拉你去一同作耍，你倒捉住我说这云端里的梦话。快来捉迷藏去！”说着，拉了他便走。那闲人也就信步随了他去，一时早把梦中的话忘了一半。不因他这番一个迷藏一捉，一生也不曾作得一个好梦，只着了半世昏迷。迷而不觉，也就变成“不可圪（此处作“涂”）也”的一堵“粪土之墙”，“不可雕也”的一块“朽木”，便落得作了个“燕北闲人”。

列公牢记话头：只此正是那个燕北闲人的来历，并他所以作那部《正法眼藏五十三参》的原由，便是吾了翁重订这部《儿女英雄传评话》的缘起。这正是：

云外^①人传云外事，梦中话与梦中听。

要知这部书传的是班甚么人，这班人作的是桩甚么事，怎的个人情天理，又怎的个儿女英雄，这回书才得是全部的一个楔子，但请参观，便见分晓。

①云外：世外。

第一回

隐西山闭门课骥子^① 捷南宫垂老占龙头

《儿女英雄传》的大意，都在“缘起首回”交代明白，不再重叙。这部书究竟传的是些甚么事？一班甚么人？出在那朝那代？列公压静（安静，肃静），听说书的慢慢道来。

这部书近不说残唐五代，远不讲汉魏六朝，就是我朝大清康熙末年、雍正初年的一桩公案。我们清朝的制度不比前代，龙飞东海，建都燕京，万水朝宗，一统天下。就这座京城地面，聚会着天下无数的人才，真个是冠盖飞扬，车马辐辏（指车马集聚拥挤）。与国同体的先数近支远派的宗室觉罗（清宗室族人的称号），再就是随龙进关的满洲、蒙古、汉军八旗，内务府三旗，连上那十七省的文武大小汉官，何止千门万户！说不尽的“九天阊阖（chāng hé，传说中的天门）开宫殿，万国衣冠拜冕旒（miǎn liú，古代帝王的礼冠和礼冠前后的玉串，用作皇帝的代称）”！这都不在话下。

如今单讲那正黄旗汉军有一家人家，这家姓安，是个汉军世族旧家。这位安老爷本是弟兄两个，大哥早年去世，止剩他一人，双名学海，表字水心，人都称他安二老爷。论他的祖上，也曾跟着太汗老佛爷（清太宗皇太极）征过高丽，平过察哈尔，仗着汗马功劳上头挣了一个世职，进关以后，累代相传，京官、外任都作过。到了这安二老爷身上，世职袭次完结，便靠着读书上进。所喜他天性高明，又肯留心学业，因此上见识广有，学问超群，二十岁上就进学中举。怎奈他“文齐福不至”，会试了几次，任凭是篇篇

①骥子：比喻英俊的才子。

锦绣，字字珠玑（比喻文章的诗句十分优美），会不上一名进士，到了四十岁开外，还依然是个老孝廉（明清两代对举人的称呼）。孺人（明清时七品官的母亲或妻子的封号）佟氏，也是汉军世家的一位闺秀，性情贤慧，相貌端庄，针黹（针线活。黹，zhǐ）女工不用讲，就那操持家务、支应门庭，真算得起安老爷的一位贤内助。只是他家人丁不旺，安老爷夫妻二位子息又迟，孺人以前生过几胎，都不曾存下，直到三十以后，才得了一位公子。

这公子生得天庭饱满，地格方圆，伶俐聪明，粉妆玉琢，安老爷、佟孺人十分疼爱。因他生得白净，乳名儿就叫作玉格，单名一个骥字，表字千里，别号龙媒，也不过望他将来如“天马云从龙，高飞远到”的意思。小的时候，关煞（谓命中注定的灾难）、花苗都过，交了五岁，安老爷就教他认字号儿，写顺朱儿。十三岁上就把《四书》《五经》念完，开笔作文章、作诗，都粗粗的通顺。安老爷自是欢喜。过了两年，正逢科考，就给他送了名字。接着院考，竟中了个本旗批首（科举考试中称院试名列第一）。安老爷、安太太的喜欢自不必说，连日忙着叫他去拜老师，会同案（明清两代同一年进学互称同案），夸官拜客。诸事已毕，就埋头作起举业的工夫来。

那时候公子的身量也渐渐的长成，出落得目秀眉清，温文儒雅。只因养活得尊贵，还是乳母丫鬟围随着服侍。慢说外头的戏馆、饭庄、东西两庙不肯教他混跑，就连自己的大门，也从不曾无故的出去站站望望。偶然到亲戚一家儿走走，也是里头嬷嬷（mó mo，乳母）妈、外头嬷嬷爹的跟着。因此上把个小爷养活得十分腴腆：听见人说句外话（区别于官话的街头市井话），他都不懂；再见人举动野调些，言谈粗鲁些，他便有气，说是下流没出息；就连见个外来的生眼些的妇女，也就会臊的小脸通红，竟比个女孩儿还来得尊重。

那安老爷家的日子，虽比不得在先老辈手里的宽裕，也还有祖遗的几处房庄，几户家人。虽然安老爷不善经理家计，仗着这位太太的操持，也还可以勉强安稳度日。他家的旧宅子本在后门